

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

**Konektory pro elektrická a elektronická zařízení –
Část 5: Předmětová specifikace pro 2pólové kruhové konektory M8
a M12, stíněné a nestíněné, volné a pevné – Informace o mechanickém
spojování, přiřazení pinů a dodatečné požadavky pro typ 5**



EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

**EN IEC 63171-
5:2022/AC:2024-11**

November 2024

ICS 31.220.10

English Version

Connectors for electrical and electronic equipment - Part 5:
Detail specification for 2-way m8 and m12 circular connectors,
shielded or unshielded, free and fixed - Mechanical mating
information, pin assignment and additional requirements for type
5
(IEC 63171-5:2022/COR1:2024)

Connecteurs pour équipements électriques et électroniques
- Partie 5: Spécification particulière pour les connecteurs
circulaires m8 et m12 à 2 pôles, à fiches et embases
écranées ou non écranées - Informations d'accouplement
mécanique, affectation des broches et exigences
supplémentaires pour le type 5
(IEC 63171-5:2022/COR1:2024)

Steckverbinder für elektrische und elektronische
Einrichtungen - Teil 5: Einzelspezifikation für 2-polige M8-
und M12-Rundsteckverbinder, geschirmt oder ungeschirmt,
frei und fest - Mechanische Informationen zum Stecken,
Kontaktbelegung und zusätzliche Anforderungen für Typ 5
(IEC 63171-5:2022/COR1:2024)

This corrigendum becomes effective on 29 November 2024 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 63171-5:2022/COR1:2024 was approved by CENELEC as EN IEC 63171-5:2022/AC:2024-11 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 63171-5
Edition 1.0 2022-09

IEC 63171-5
Édition 1.0 2022-09

**CONNECTORS FOR ELECTRICAL AND
ELECTRONIC EQUIPMENT –**

**CONNECTEURS POUR ÉQUIPEMENTS
ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES –**

**Part 5: Detail specification for 2-way M8 and
M12 circular connectors, shielded or
unshielded, free and fixed – Mechanical mating
information, pin assignment and additional
requirements for Type 5**

**Partie 5: Spécification particulière pour les
connecteurs circulaires M8 et M12 à 2 pôles, à
fiches et embases écrantées ou non écrantées
– Informations d'accouplement mécanique,
affectation des broches et exigences
supplémentaires pour le type 5**

C O R R I G E N D U M 1

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

Replace the 4th paragraph of the Scope with:

Use of alternative locking mechanisms according to IEC 61076-2-010 (push-pull locking) or IEC 61076-2-011 (bayonet locking) or IEC 61076-2-012 (push-pull locking) is possible, within the corresponding size.

Add, to the Bibliography, the following new reference:

IEC 61076-2-012, Connectors for electrical and electronic equipment – Product Requirements – Part 2-012: Circular connectors – Detail specification for connectors with inner push-pull locking based on M12 connector interfaces according to IEC 61076-2-101, IEC 61076-2-109, IEC 61076-2-111 and IEC 61076-2-113

Corrections à la version française:

Remplacer le quatrième alinéa du Domaine d'application par:

Il est possible d'utiliser des mécanismes de verrouillages différents s'ils sont conformes à l'IEC 61076-2-010 (verrouillage du type pousser-tirer), à l'IEC 61076-2-011 (verrouillage à baïonnette) ou à l'IEC 61076-2-012 (verrouillage du type pousser-tirer) dans les tailles correspondantes.

Ajouter la référence suivante à la Bibliographie:

IEC 61076-2-012, *Connecteurs pour équipements électriques et électroniques – Exigences de produit – Partie 2-012: Connecteurs circulaires – Spécification particulière relative aux connecteurs avec verrouillage interne de type pousser-tirer fondée sur les interfaces de connecteur M12 conformément à l'IEC 61076-2-101, l'IEC 61076-2-109, l'IEC 61076-2-111 et l'IEC 61076-2-113*

U p o z o r n ě n í : Oznámení o změnách, opravách a nově vydaných normách jsou uveřejňována ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájmu o možnou účast v procesech technické normalizace lze zaslat na e-mailovou adresu info@agenturacas.gov.cz.

ČSN EN IEC 63171-5 OPRAVA 1



520862

Vydala Česká agentura pro standardizaci na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.
Rok vydání 2025, 8 stran
Cenová skupina 408